

小野不由美

奇谈百景

きだんひゃっけい

译

出版社

SHANGHAI ART

小野不由美

奇谈百景

きたんひまげい

曹逸冰 译



江苏凤凰文艺出版社
JIANGSU FENGHUANG LITERATURE AND
ART PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

奇谈百景 / (日) 小野不由美著 ; 曹逸冰译 . -- 南

京 : 江苏凤凰文艺出版社 , 2014
(读客全球顶级畅销小说文库)

ISBN 978-7-5399-7589-4

I . ①奇… II . ①小… ②曹… III . ①短篇小说—小说集—日本—现代 IV . ① I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 178419 号

Copyright © 2012 by Fuyumi Ono

First published in Japan in 2013 by MEDIA FACTORY, INC.

Simplified Chinese Character translation rights reserved by Shanghai Dook Publishing Co., Ltd.

Under the license from MEDIA FACTORY, INC., Tokyo

Through Beijing GW Culture Communications Co., Ltd.

中文版权 ©2014 上海读客图书有限公司

经授权, 上海读客图书有限公司拥有本书的中文 (简体) 版权

图字 : 10-2014-287 号

书 名 奇谈百景

著 者 (日) 小野不由美

译 者 曹逸冰

责任编辑 丁小卉 姚 丽

特约编辑 吴 涛 张晓莹

责任监制 江伟明

策 划 读客图书

版 权 读客图书

封面设计 读客图书 021-33608311

出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司

江苏凤凰文艺出版社

出版社地址 南京市中央路 165 号, 邮编 : 210009

出版社网址 <http://www.jswenyi.com>

印 刷 北京正合鼎业印刷技术有限公司

开 本 890mm x 1270mm 1/32

印 张 9.25

字 数 162 千

版 次 2014 年 10 月第 1 版 2014 年 10 月第 1 次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5399-7589-4

定 价 36.00 元

如有印刷、装订质量问题, 请致电 010-85866447 (免费更换, 邮寄到付)

版权所有, 侵权必究

致未来

小Y的学校里有一尊铜像。铜像塑造的是一男一女两位学生，题为“致未来”。两人背靠背，各举起一只手，指向远方……

然而，两人的指尖并不全在原处。他们的食指，都被切掉了。

这尊铜像建于战争结束后不久。小Y听说，那是由一位著名的校友捐赠给母校的。铜像被安置在校门口的花坛中，原本是男孩指着门外、女孩指着校舍。

铜像来到学校后不久。

一名学生从校舍——也就是铜像女生指着的三楼窗口——掉下来摔死了。小Y也不清楚这件事的详细情况，只听说是一起不幸的事故。

自那之后，接连有好几位学生与老师从同一个窗口跌落。

“那扇窗户有问题！”大家议论纷纷。也有人说，是那个最先出事的学生在“作祟”。

十多年过去了。学校修葺一新，不仅校门的位置变了，前庭的设计也和原来不太一样，铜像则搬到了别处。没想到铜像才刚刚搬完，立刻就出了事。一位学生不小心摔了一跤，一头撞破了玻璃窗。照理说这不是什么要人命的大事故，但那位女生的头和脸被玻璃割伤，伤势非常严重。而那扇窗户，又是雕塑中的女生指着的那一扇。

最先将铜像与事故联系起来的是学生们。大家都说，铜像指着的窗户被诅咒了。校方自然不会相信这种流言蜚语，但为了稳定学生们的情绪，还是改变了铜像的朝向。于是女生的手指就指向了操场的上空。

这下总不会再出问题了吧。

谁知事与愿违，这回轮到男生指着的那扇窗户出事了。一个学生从那扇窗跳下来，摔死了。

同样的事故接二连三地发生。校方决定，再次更改铜像的朝向。问题是……从校舍和校园各项设施的布局看。无论将铜像放在哪儿，背靠背的两人中，至少有一个指着校舍。于是校方便决定，把铜像的手指切掉。

如此一来，不可思议的事故便戛然而止了。

多出来的楼梯

在所谓的“校园七大不可思议事件”中，最经典的莫过于“多出来的楼梯”。在深夜的校舍上下楼梯时，会发现楼梯比平时多了一级台阶。而那一级台阶，八成会是尸体。

小K他们初中也有所谓的“七大不可思议事件”，其中之一也是“多出来的楼梯”。故事的舞台是两层高的旧校舍，主角则是生物教室旁边的楼梯。这段楼梯共十三级台阶，但要是深夜两点边数台阶数边上下楼，楼梯就会延续下去，永远走不到头。

曾有个学生刚一入学就听说了这个故事。他想试试看那是不是真的，于是约了个朋友，两人结伴溜进了深夜的学校。

他们躲在漆黑的教室里，等待深夜两点的到来。校舍里和操场上都没有长明灯，而值班的校工会来回巡逻，所以他们不敢打开手电筒。万幸的是，那天晚上的月光很亮。从窗口射进校舍的

柔软月光，是他们唯一的指明灯。

那是个温暖的夜晚。

临近两点，他们走向生物教室旁边的楼梯。他们并不确定不可思议的怪事是在上楼时还是下楼时发生，所以商量了一下，决定其中一人从上往下走、另一个从下往上走。

半夜两点时，他来到了二楼，朋友在一楼。他们喊完“一、二、三”，同时迈出第一步。

他们一边数数，一边小心翼翼地走着楼梯。他和朋友都没有大声说话，但四周鸦雀无声，他们能清楚地听到对方的声音。

当数到“六”时，他们都走到了楼梯中间的转角。两人同时转过九十度，面对着面。他们头顶有一扇用于采光的窗户。在月光的映射下，能隐约看到对方的表情。他们同时说出“七”，跨过转角处的那段楼梯，并向对方投以一抹坏笑。接着，他便向一楼走去。

第八级台阶。楼道里很昏暗，但他能隐约看到剩下的六级台阶与一楼的走廊。九、十……他往下走，朋友往上走。十一、十二。他边走边用脚尖试探。数到十三时，他便下到了一楼。

“我到了。”不等他开口，他听见头顶传来朋友的声音：“十四……”他微微一笑，仰头望向二楼，本以为能看见朋友带着奸笑的表情。然而，他错了。他只能看到深入黑暗的扶

手，却看不见朋友的身影。“十五……”朋友的声音再次传来，“嗒……”还有轻微的脚步声。这栋校舍只有两层，并没有第三层。“十六……十七……”朋友的声音甚至带着些哭腔。

他往上冲了几级台阶。楼梯上面一片漆黑。

“十八……”声音从黑暗中传来。不知为何，听起来似乎更远了。他赶忙喊道：“快回来！快下来！”

可他的朋友并没有回来。数楼梯的声音越来越惊恐，也越来越轻了。他只能站在楼梯中间，动弹不得，连气都喘不过来。

“二十二……”微弱的声音传入他的耳中。

那之后，他再没听到过朋友的声音。不仅是声音，这位朋友也再没有露过面。

后人并不清楚逃过一劫的“他”叫什么名字，唯有那位“消失的朋友”的姓氏N流传至今。

不过这个故事还有一个截然相反的版本，那就是小N是在下楼时消失的。有问题的究竟是“上楼”还是“下楼”？这依然是个未解之谜。

提线木偶

“你们知道人跳楼的时候会发出什么声音吗？”

上生物课时，小S的老师忽然提了这个问题。新学期才刚开始，附近的高中就出了一起学生跳楼自杀的事故。不过这位老师并非是指那件事，只是在闲扯的时候突然聊到了这个话题。

“你们肯定觉得那会是‘扑通’一声吧？电视剧里也会配上这种效果音。但现实中的声音要比这吓人得多。只要听过一次，就永远也忘不掉。”老师如此说道。

有学生问：“老师，你听过那种声音吗？”

老师点了点头：“那是我上大学时发生的事。”

当时老师正和朋友在研究室里做实验。突然，窗外有什么东西从上而下一闪而过，大概是什么东西掉下来了。与此同时，老师听见了“那种声音”。

“‘咚啪——’大概是这样吧。”老师说道。

如果用语言描述的话，那就是这么一种声音：先是沉重坚硬的东西砸在地面上的“咚”；紧接着，是柔软而濡湿的东西——好似装满水的橡胶袋子——摔在地上的响声。

仔细想来，会产生这种声音也很正常。毕竟人体足有几十公斤重，还有坚硬的骨骼，而骨骼周围的组织大多是水——血、体液……人体细胞的百分之四十是由水组成的。

“硬物落地的‘咚’和水袋落地的‘啪’，合在一起就是那种声音了吧。”

起初，老师并没有反应过来，心想，以前从没听说过这么异常的声音。他意识到那是一种不祥的声音，赶忙冲到窗边一看，只见一个男人倒在窗口下方的马路上。

那栋楼有六层高，老师的研究室位于四楼。那人应该是从楼上跳下去的。研究室里的学生们都聚集到窗边，呆呆地往下看。楼下也围了一群看热闹的人。

就在这时。倒在人群中央的男人，突然站了起来。

那动作，就好像有一根看不见的线将他扯了起来。他东摇西摆，又猛然仰起头，哈哈大笑。站在窗边的老师分明看到那人翻着白眼。

“哈哈哈哈……”那人笑了一会儿，突然再次瘫软在地，就

像提着他的那根线被剪断了一样。老师和他的朋友，以及凑热闹的人都看得瞠目结舌、噤若寒蝉。

不久后，救护车赶到现场，但男子早就断气了。

“他刚才明明站起来了……”有人如此说道。

“不可能！”他的言论被嗤之以鼻。

“当时在现场的人都看见了……”老师幽幽道，“还有那声音……真是太恶心了……”

一起看

小S上高中时，听班主任说起过这么一个故事。

“老师我呀，以前在另一所学校教书。当时，学校里出了桩自杀案。自杀的不是学生，也不是老师，而是位女校工。她在放学后找了间空教室，上吊自杀了。也不知道她有什么难处。

“发现尸体的老师冲进办公室，把所有人都叫去了那间教室。大家手忙脚乱地将她抱了下来，无奈为时已晚，她已经没气了。但急救一下也许还能抢救过来，总之，先叫救护车吧。于是有个老师冲出去打电话，剩下的老师们将那位女校工安置在地上。她的手脚早就凉透了。

“得找个东西把她的遗体盖起来，还得联系她的家人。要把这间教室封锁起来，免得学生不小心撞见。每位老师都有自己的任务，只有我没事情可做，只能留在教室里守着遗体。

“跟尸体待在同一间房间，多吓人啊。我认识生前的她，看她变成这副样子，实在心痛。直面死亡也让我难受得要死。所以我对她双手合十，随后走出教室，关上门，站在门口的走廊上。

“‘其他人怎么还不回来呀？救护车怎么还不来啊？’我透过走廊的窗户，焦急地望着校园。夕阳西下，校园里有不少学生正忙着社团活动。新学年才刚开始没多久，学生们的活动就像是参与游戏一样，充满了活力。

“自杀的那位女校工去年刚从高中毕业，今年春天才来到我们学校。她和那群在操场上欢声笑语的学生差不多大。就在我胡思乱想的时候，背后的教室门忽然开了。嘎啦嘎啦……

“我吓了一跳，又不敢回头。我眼前是走廊的窗户，照理说我应该能在窗户里看到自己的倒影，但西下的阳光太刺眼了，导致我什么都看不见。我唯一能看到的是，教室的门的确实开着。我生怕在窗户上看到别的东西，赶紧把目光挪到远处的校园，故意不看窗玻璃。就在这时，有一只手放在了我的肩膀上。

“我不敢确认那到底是谁的手，只能专心致志地看着校园里的学生。那手轻轻搭在我肩上，一动也不动。我听不见呼吸的声音，也没有任何动静与气息，只觉得我肩膀上的手，好凉。

“那只手的主人跟我一起看着窗外，直到其他老师回到教室才离开。”

平台

这是发生在小Y他们初中的事情。

小Y上学那会儿，学校的旧校舍还没有拆除。那是一栋破败不堪的木结构建筑物，旧校舍的房间被用作储物室和资料室，平时不会有学生去那里上课。一楼通往二楼的楼梯共有三处，其中一处的转角平台上有过两面巨大的镜子，面对面放置。但小Y上学时，镜子只剩下一面了。

镜子本身平淡无奇，是印有当地企业名字的全身镜，大概跟人一样高。只要站在平台上，就能看到自己的全身。而身后的另一面大镜子，能照出背后的模样。不仅如此。因为两面镜子是面对面的，照镜子的人的身影会变成无数个，一直持续到无限遥远的彼方，感觉整个人都要被吸进去似的。只是路过一下倒也无伤大雅，但要是四下无人时，独自站在两面镜子之间，就会感到眩

晕、恶心。

有人曾在日落后目击到一束白光从一面镜子射向另一面镜子。还有传言，那人看到的是一个半透明的人影。

都说面对面的镜子很不吉利，也许会召来某种“不干净”的东西，所以大家都有点怕这个平台。日落之后，谁都不会走这段有两面镜子的楼梯。某天，有个男生玩球时不小心砸碎了其中一面镜子，从此，就再也没有人看到那种奇怪的光束了。

但与此同时，发生在旧校舍的事故也变多了。

K265

小S他们高中有个叫作“K265”的怪谈。所谓“K”，就是“克歇尔^①”的“K”。“K265”就是克歇尔第265号，莫扎特的《小星星变奏曲》。所以这则怪谈也有个别名，叫“小星星”。

很久很久以前——不是二战前就是开战后不久吧——一个男生经常在音乐教室练习这支钢琴曲。入春后的某一天，男生突然失踪了。他的东西还留在音乐教室，钢琴谱也好端端地放在钢琴上，所以大家都猜测他是在学校里遇上了什么意外。几天后，人们在开满杜鹃花的花坛深处找到了他的尸体。他的半个身子埋在了土里。学生们都说，他的死状极为凄惨，也不知道他是死后被

^① 路德维奇·冯·克歇尔（Ludwig von Kechel, 1800-1877），奥地利植物学家，矿物学家。他最为人所知的成就是编撰有伟大音乐家莫扎特的作品列表《编年主题目录》。他为每一部作品编制了“克歇尔编号”，直到现在，莫扎特的音乐作品依然广泛采用这套编号。

凶手损毁了尸体，还是直接死于残忍的暴行。

校长是大家心目中的头号嫌疑人，因为校长是这名学生失踪那天唯一留在学校的人，只是警方缺少证据，没法逮捕校长。此案至今悬而未决。

打那以后，空无一人的音乐教室会不时传出“K265”的乐声。人们心想，那也许是被害者的怨念所致，于是请人来做了法事，无奈毫无作用。怪谈传遍了学校的每一个角落，连镇上的人人都知道了。校方将那架钢琴搬去体育馆的储物室，结果不搬还好，搬完竟轮到储物室传出乐声了。只要留在体育馆的人不多，储物室里便会传来哀怨的《小星星变奏曲》。最终，校方往那间储物室里塞了许多废弃的物品，将那间屋子彻底封锁起来，再也不许学生进去了。

小S上学那会儿，那间“进不得的储物室”还在。体育馆本身已经很旧了，几乎没人会去，学生上体育课时去的都是新建的第二体育馆。旧体育馆并没有上锁，只要跟老师打个招呼就能进去，也有不少学生去那里开展社团活动或是随便玩玩。体育馆的舞台后面有好几间储物室，其中一间被牢牢锁住了。小S当时听说，那间屋子的钥匙早已不知所终，所以没人确认过钢琴还在不在那里，只是……只要把耳朵贴在门板上仔细倾听，就能听见微弱的……《小星星变奏曲》。